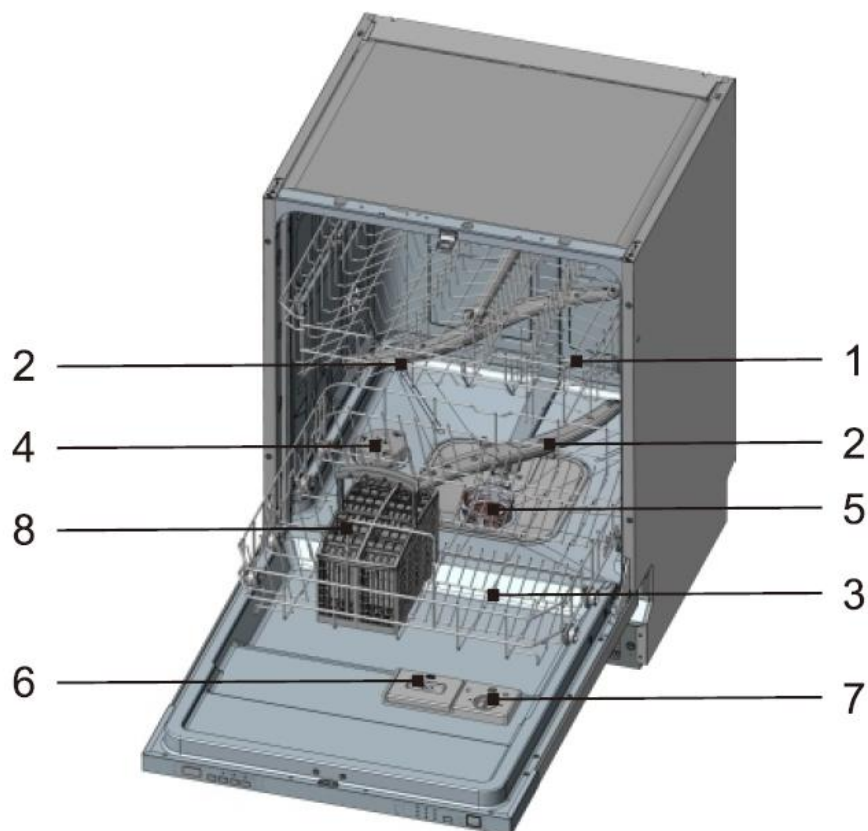


Instrukcja obsługi codziennej

CECHY ZMYWARKI

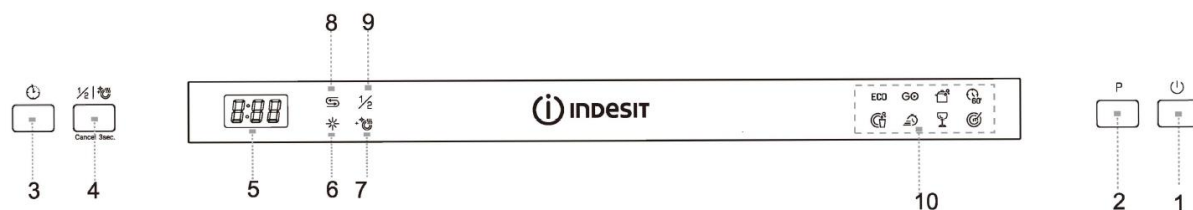
URZĄDZENIE



- 1 Górny kosz
- 2 Ramiona natryskowe
- 3 Dolny kosz
- 4 Zmiękcacz wody

- 5 Filtry
- 6 Dozownik detergentu
- 7 Dozownik nabłyszczacza
- 8 Koszyk na sztućce

PANEL STEROWANIA



1. Włącznik zasilania: włączanie/wyłączanie zasilania.
2. Przycisk programów: nacisnąć, aby wybrać program zmywania. Odpowiedni program zostanie podświetlony, co oznacza, że został wybrany.
3. Przycisk opóźnienia: funkcja opóźnienia startu pozwala automatycznie opóźnić start dowolnego cyklu do 24 godzin.
4. Przycisk wyboru funkcji: nacisnąć ten przycisk, aby wybrać dodatkowe funkcje suszenia+ lub połowy wsadu, albo anulować je. (Wstępne płukanie nie jest opcjonalne).
Nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez 3 sekundy, aby anulować program i wymusić odpompowanie wody. Po zakończeniu odpompowania urządzenie przejdzie do trybu czuwania. Jeśli w ciągu 15 minut nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie wyłączy się automatycznie.
5. Wyświetlacz cyfrowy: wyświetlanie pozostałego czasu pracy, kodów błędów i czasu opóźnienia.
6. Wskaźnik płukania i napełniania: wskaźnik podświetli się, gdy dozownik wymaga napełnienia.
7. Wskaźnik suszenie+: wskaźnik suszenie+ podświetli się po wybraniu dodatkowej funkcji suszenie+.
8. Wskaźnik dodawania soli: wskaźnik podświetli się, gdy środek zmiękczający wymaga uzupełnienia.
9. Wskaźnik połowy wsadu: wskaźnik połowy wsadu podświetli się po wybraniu dodatkowej funkcji połowy wsadu.
10. Lampki wskaźników programów: po wybraniu programu zmywania włączy się odpowiednie podświetlenie.
11. Funkcja szybkiego startu: gdy urządzenie jest wyłączone, nacisnąć przycisk Program, a następnie zamknąć drzwiczki. Po 4 sekundach można uruchomić program „naciśnij i uruchom”. Przed zamknięciem drzwiczek można wybrać suszenie+, połowę wsadu i wybrać czas uruchomienia

2. PIERWSZE UŻYCIE SOLI, NABŁYSZCZACZA I DETERGENTU

Przed pierwszym użyciem zmywarki:

- Ustawić zmiękczenie wody
- Wlać 500ml wody do zbiornika na sól, a następnie wsypać sól do zmywarek
- Napełnić dozownik nabłyszczacza
- Działanie detergentu

A. Ustawić zmiękczenie wody

Środek zmiękczający wodę służy do usuwania z wody minerałów i soli, które mogłyby mieć szkodliwy lub niekorzystny wpływ na działanie urządzenia. Im wyższa zawartość tych minerałów i soli, tym twardsza jest woda. Stosowanie środka zmiękczającego należy dostosować do twardości wody w miejscu użytkowania zmywarki. Lokalny zakład wodociągowy może udzielić informacji na temat twardości wody w danej okolicy.

Konfiguracja

Ilość dozowanej soli można ustawić w zakresie od H0 do H7.

Sól nie jest wymagana przy ustawieniu H0.

- Sprawdzić twardość wody w kranie. Firma dostarczająca wodę posiada odpowiednie dane.
- Wartość ustawienia można znaleźć w tabeli twardości wody.
- Zamknąć drzwiczki.
- Włączyć zasilanie przyciskiem.
- Przytrzymać przycisk opóźnienia, a następnie nacisnąć przycisk programów przez 5 sekund. Wskazanie H na wyświetlaczu cyfrowym będzie migać. (Ustawienie domyślne to H4).

Zmiana ustawienia:

- Nacisnąć przycisk opóźnienia.

Po każdym naciśnięciu przycisku ustawiona wartość zwiększa się o jeden poziom; po osiągnięciu wartości H7 wyświetlacz powraca do H0 (wyłączony).

- Nacisnąć przycisk programów. Wybrane ustawienie zostało zapisane.

Skontaktować się z lokalnym zakładem wodociągowym, aby uzyskać informacje na temat twardości wody w gospodarstwie domowym.

Każdy cykl z regeneracją zużywa dodatkowe 2,0 litry wody, a zużycie energii wzrasta o 0,001 kWh.

Tabela twardości wody

Twardość wody		Mmol/l	Wartość ustawienia na urządzeniu	Regeneracja występuje co x cykli programów
°Clark	Zakres			
0-8	miękka	0-1,1	H0	wyłączony
9-10	miękka	1,2-1,4	H1	13
11-12	średnia	1,5-1,8	H2	9
13-15	średnia	1,9-2,1	H3	7
16-20	średnia	2,2-2,9	H4	5
21-26	twarda	3,0-3,7	H5	4
27-38	twarda	3,8-5,4	H6	2
39-62	twarda	5,5-8,9	H7	1

B. Wsypywanie soli do dozownika

Zawsze stosować sól przeznaczoną do użytku w zmywarkach.

UWAGA: Jeżeli dany model nie posiada dozownika do środka zmiękczającego, można pominąć ten krok

ZMIĘKCZACZ WODY

Twardość wody jest różna w różnych sieciach wodociągowych. Jeśli w zmywarce używana jest twarda woda, na naczyniach i sztućcach będą gromadzić się osady.

Urządzenie jest wyposażone w system zmiękczenia wody, który wykorzystuje sole przeznaczone do usuwania kamienia i minerałów z wody.

Pojemnik na sól znajduje się pod dolnym koszem i należy go napełniać w następujący sposób:

Istotna uwaga!

Stosować wyłącznie sól przeznaczoną do użytku w zmywarkach! Wszelkie inne rodzaje soli, nieprzeznaczone do zmywarek, zwłaszcza sól kuchenna, mogą uszkodzić system zmiękczający wodę. Producent nie udziela gwarancji ani nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia nieodpowiedniej soli.

Sól należy uzupełniać bezpośrednio przed rozpoczęciem jednego z pełnych programów zmywania.

Zapobieganie to gromadzeniu się na dnie urządzenia ziaren soli lub słonej wody, która może po pewnym czasie ulec rozwarstwieniu, co mogłoby spowodować korozję.

Po pierwszym cyklu zmywania kontrolka panelu sterowania zgaśnie.



- A. Wyjąć dolny kosz, a następnie odkręcić i zdjąć nakrętkę z pojemnika na sól. **1**
- B. Jeśli pojemnik jest napełniany po raz pierwszy, należy wlać do niego około 500 ml wody. **2**
- C. Umieścić koniec lejka (w zestawie) w otworze i wsypać około 2 kg soli. Z pojemnika na sól może wydostać się niewielka ilość wody.
- D. Ostrożnie zakręcić nakrętkę.
- E. Zwykle kontrolka ostrzegawcza soli zgaśnie po 2–6 dniach od napełnienia pojemnika solą.

UWAGA: 1. Pojemnik na sól należy uzupełnić, gdy na panelu sterowania zaświeci się kontrolka ostrzegawcza braku soli.

Kontrolka może nie zgasnąć, nawet jeśli pojemnik na sól jest napełniony, zanim sól się nie rozpuści. Jeśli na panelu sterowania nie ma kontrolki ostrzegawczej braku soli (w niektórych modelach), moment uzupełnienia soli w systemie zmiękczenia wody można ocenić na podstawie liczby cykli zmywarki (patrz poniższy schemat).

2. Jeśli dojdzie do rozsypania soli, można uruchomić program namaczania, aby ją usunąć.

OSTRZEŻENIE: Jeśli sól nie zostanie dodana, naczynia będą słabo czyszczone, a ponadto będzie się osadzał kamień.

C. Napełnić dozownik nablyszczacza

Działanie nablyszczacza

Podczas ostatniego płukania automatycznie dodawany jest nablyszczacz, co gwarantuje dokładne wypłukanie oraz suszenie bez plam i smug.

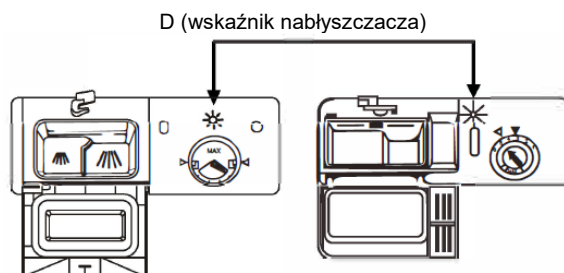
Istotna uwaga!

Używać wyłącznie markowych nablyszczaczy do zmywarek. Nigdy nie napełniać dozownika nablyszczacza innymi substancjami (np. płynem do czyszczenia zmywarek, płynnym detergentem). Mogłoby to uszkodzić urządzenie. Kiedy uzupełniać dozownik nablyszczacza

Jeśli na panelu sterowania nie ma kontrolki poziomu nablyszczacza, ilość nablyszczacza można ocenić po kolorze wskaźnika optycznego poziomu „D” znajdującego się obok korka. Gdy dozownik nablyszczacza jest pełny, cały wskaźnik będzie ciemny. Wraz ze zmniejszaniem się ilości nablyszczacza, zmniejsza się rozmiar ciemnej kropki. Nigdy nie należy dopuszczać do poziomu nablyszczacza poniżej 1/4 jego pojemności.

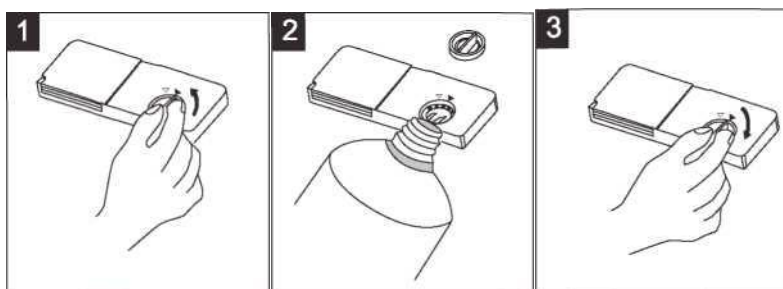
Wraz ze zmniejszaniem się ilości nablyszczacza, zmienia się rozmiar czarnej kropki na wskaźniku poziomu nablyszczacza, jak pokazano poniżej.

- Pełny
- Napęlniony w 3/4
- Napęlniony w 1/2
- Napęlniony w 1/4 - należy napełnić, aby zapobiec plamom
- Pusty



Zastosowanie ma rzeczywista konfiguracja

DOZOWNIK NABŁYSZCZACZA



- 1** Aby otworzyć dozownik, obrócić nakrętkę w stronę lewej strzałki i wyjąć nakrętkę.
- 2** Wlać nablyszczacz do dozownika, zachowując ostrożność, aby nie wlać za dużo.
- 3** Włożyć korek, wyrównując go z lewą strzałką i obrócić w stronę prawej strzałki, aby zamknąć dozownik.

Nablyszczacz jest uwalniany podczas ostatniego płukania, aby zapobiec tworzeniu się na naczyniach kropelek wody, które mogą pozostawiać plamy i smugi. Poprawia również suszenie, usprawniając spływanie wody z naczyń. Zmywarka jest przystosowana do stosowania nablyszczaczy w płynie. Dozownik nablyszczacza znajduje się wewnątrz drzwiczek, obok dozownika detergentu. Aby napełnić dozownik, otworzyć korek i wlać nablyszczacz do dozownika, aż wskaźnik poziomu stanie się całkowicie czarny. Pojemność pojemnika na nablyszczacz wynosi około 140 ml.

Zachować ostrożność, aby nie przepełnić dozownika, ponieważ może to spowodować nadmierne pienienie. Wytrzeć rozlane resztki wilgotną ściereczką. Pamiętać o założeniu korka przed zamknięciem drzwiczek zmywarki.

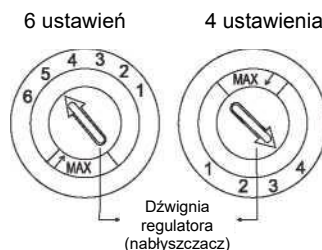
Istotna uwaga!

Chłodną ściereczką wyczyść resztki płynu nabyliczającego rozlanego podczas napełniania, aby uniknąć nadmiernego pienienia podczas następnego cyklu.

Regulacja dozownika nabyliczacza

Dozownik nabyliczacza ma sześć lub cztery ustawienia.

Zawsze zaczynać od ustawienia „5” dozownika. W przypadku problemów z plamami i słabym suszeniem, zwiększyć ilość dozowanego płynu nabyliczającego, zdejmując pokrywę dozownika i obracając pokrętkę do pozycji „6”. Dozowanie jest fabrycznie ustawione na pozycję 5 lub 4.



UWAGA: Zwiększyć dawkę, jeśli po umyciu na naczyniach pozostają krople wody lub osad z kamienia. Zmniejszyć dawkę, jeśli na naczyniach pozostają lepkie, białawe smugi lub niebieskawy nalot na szkle lub ostrzach noży.

D. Działanie detergentu

Detergenty składające się ze środków chemicznych są niezbędne do usuwania brudu, rozdrabniania go i usuwania ze zmywarki. Większość detergentów dostępnych w sprzedaży detalicznej nadaje się do tego celu.

Detergenty skoncentrowane

W zależności od składu chemicznego, detergenty do zmywarek można podzielić na dwa podstawowe rodzaje:

- konwencjonalne, alkaliczne detergenty ze żrącymi składnikami
- niskoalkaliczne, skoncentrowane detergenty z naturalnymi enzymami

Stosowanie programu zmywania „Eko” w połączeniu ze skoncentrowanymi detergentami zmniejsza zanieczyszczenia i jest korzystne dla naczyń; takie programy są dopasowane do właściwości rozpuszczania brudu przez enzymy skoncentrowanego detergentu. Z tego powodu program „Eko”, w którym używane są skoncentrowane detergenty, może przynieść takie same rezultaty, jakie można uzyskać jedynie za pomocą programu „intensywnego”.

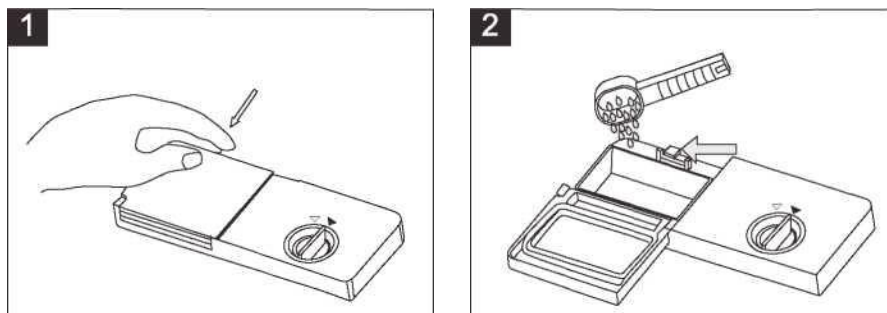
Tabletki z detergentem

Tabletki z detergentem różnych marek rozpuszczają się z różną szybkością. Z tego powodu niektóre detergenty nie rozpuszczają się i nie rozwijają swojej pełnej mocy czyszczącej podczas krótkich programów. Dlatego podczas stosowania tabletek z detergentem należy stosować długie programy, aby zapewnić całkowite usunięcie resztek detergentu.

Dozownik detergentu

Dozownik należy uzupełniać przed rozpoczęciem każdego cyklu zmywania, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi w tabeli cykli zmywania. Niniejsza zmywarka zużywa mniej detergentu i nabyliczacza niż zmywarki konwencjonalne. Zazwyczaj do standardowego mycia wystarczy jedna łyżka stołowa detergentu. Bardziej zabrudzone naczynia wymagają większej ilości detergentu. Zawsze dodawać detergent tuż przed uruchomieniem zmywarki, w przeciwnym razie może on zawilgotnieć i nie rozpuści się prawidłowo.

Ilość detergentu



UWAGA:

- 1** Jeśli pokrywa jest zamknięta: nacisnąć przycisk zwalniający. Pokrywa odskoczy i otworzy się.
- 2** Umieszczać detergent tuż przed rozpoczęciem cyklu zmywania. Używać wyłącznie markowych detergentów do zmywarek.



OSTRZEŻENIE!

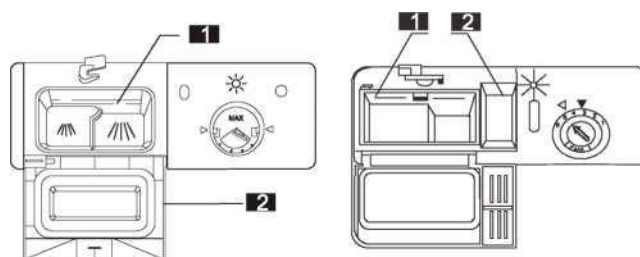
Detergenty do zmywarek wywołują korozję! Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Bez detergentu do zmywarki efekt zmywania będzie słaby, co spowoduje zwiększone zużycie wody i prądu podczas zmywania wtórnego.

Używać wyłącznie detergentów przeznaczonych do zmywarek. Zadbaj o świeżość i suchą detergentu. Nie wsypywać proszku do dozownika na długo przed uruchomieniem zmywarki.

Umieszczanie detergentu

Napełnić dozownik detergentem. W dozowniku zaznaczono poziomy napełnienia pokazane na poniższym obrazku.

- 1** Miejsce na detergent do głównego cyklu zmywania. „MIN” to około 20g detergentu.
- 2** Miejsce na detergent do wstępnego cyklu zmywania. Około 5g detergentu.



Należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących dawkowania i przechowywania, podanych na opakowaniu detergentu.

Zamknąć pokrywę i docisnąć ją, aby się zatrasnęła.

Jeśli naczynia są mocno zabrudzone, wsypać dodatkową porcję detergentu do komory na detergent do mycia wstępnego.

Detergent zadziała podczas fazy mycia wstępnego.

UWAGA:

Informacje dotyczące ilości detergentu użytego w poszczególnych programach znajdują się na stronie 16. Należy pamiętać, że w zależności od stopnia zabrudzenia i twardości wody możliwe są różnice. Należy przestrzegać zaleceń producenta zamieszczonych na opakowaniu detergentu.

Detergenty

Istnieją 3 rodzaje detergentów

1. Z fosforanem i chlorem
2. Z fosforanem i bez chloru
3. Bez fosforanu i bez chloru

Zwykle nowoczesne detergenty w proszku nie zawierają fosforanów. Funkcja zmiękczenia wody przez fosforany nie jest dostępna. W takim przypadku zalecamy uzupełnienie pojemnika na sól, nawet jeśli twardość wody wynosi zaledwie 6 dH. W przypadku twardej wody, na naczyniach i szklankach często pojawiają się białe plamy, jeśli użyto detergentów bez fosforanów. W takim przypadku należy dodać więcej detergentu, aby uzyskać lepsze rezultaty. Detergenty bez chloru wybielają tylko nieznacznie. Trudne i kolorowe plamy nie zostaną całkowicie usunięte. W takim przypadku należy wybrać program wyższej temperatury.

Wskazówki:

1. Wszystkie cykle zmywania są kompatybilne z tabletkami lub granulkami 3w1, z wyjątkiem zmywania wstępnego.

3. TABELA PROGRAMÓW

Tabela programów zmywania

Program	Informacje dot. wyboru cyklu	Opis cyklu	Detergent wstępne/główne	Czas trwania(min)	Energia (kWh)	Woda (L)
ECO (Standardowy) (*En60436)	Przeciętny poziom zabrudzenia, na przykład garnki, talerze, szklanki i lekko zabrudzone patelnie. Standardowy cykl codzienny.	Zmywanie wstępne Zmywanie główne(44°C) Płukanie na gorąco Osuszanie	4/17g (lub 3 w 1)	237	0,936	11,0
GO (Naciśnij i uruchom)	Lekko i standardowo zabrudzone talerze i garnki, program codzienny. (Cykl uruchamiany natychmiast)	Płukanie na gorąco 1 Płukanie na gorąco 2 Płukanie na gorąco(70°C) Osuszanie	3/16g (lub 3 w 1)	90	1,230	11,0
 Intensywny	Do najbardziej zabrudzonych naczyń, takich jak garnki, patelnie, naczynia żaroodporne i naczynia, na których przez dłuższy czas znajdowały się zaschnięte resztki jedzenia.	Zmywanie wstępne Zmywanie główne(70°C) Płukanie 1 Płukanie 2 Płukanie na gorąco Osuszanie	4/17g (lub 3 w 1)	180	1,714	18,4
 60 min	Lekko i standardowo zabrudzone talerze i garnki, program codzienny.	Płukanie na gorąco 1 Płukanie na gorąco 2 Płukanie na gorąco(60°C) Osuszanie	3/16g (lub 3 w 1)	60	1,005	11,4
 Delikatny	Cykl zmywania delikatnego przeznaczony do delikatnych naczyń, wrażliwych na wysokie temperatury. (Cykl uruchamiany natychmiast)	Zmywanie wstępne Zmywanie główne(60°C) Płukanie Płukanie na gorąco Osuszanie	3/16g (lub 3 w 1)	137	1,286	15,0
 Szybki	Krótszy cykl przeznaczony do zmywania lekko zabrudzonych naczyń, które nie wymagają suszenia.	Zmywanie główne Płukanie na gorąco (55°C)	15 g (lub 3 w 1)	30	0,667	7,6
 Kryształ	Do lekko zabrudzonych naczyń, takich jak talerze, szklanki, miski i lekko zabrudzone patelnie.	Zmywanie główne(60°C) Płukanie Płukanie na gorąco Osuszanie	3/16g (lub 3 w 1)	124	1,186	11,2
 Płukanie wstępne	Do płukania naczyń, które będą zmywane później tego samego dnia	Zmywanie wstępne	/	11	0,010	4,0

1. Program EKO nadaje się do mycia normalnie zabrudzonych naczyń stołowych i jest najbardziej efektywnym programem pod względem łącznego zużycia energii i wody.

2. Ręczne płukanie wstępne naczyń prowadzi do zwiększonego zużycia wody i energii i nie jest zalecane.

3. Mycie naczyń w zmywarce zazwyczaj zużywa mniej energii i wody niż mycie ręczne, jeśli zmywarka jest używana zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.

* EN 60436: w teście wykorzystywany jest ten program

Informacje dotyczące testu porównawczego zgodnie z normą EN60436 przedstawiają się następująco:

- Pojemność: 13 zestawów
- Położenie górnego kosza: pozycja dolna
- Ustawienie nablyszczacza: 6 (lub 4 w przypadku dozowników z czterema poziomami ustawienia)

* Wartości podane dla programów innych niż program Eko mają charakter wyłącznie orientacyjny.

Aby uzyskać informacje na temat warunków badań porównawczych EN, prosimy o przesłanie wiadomości e-mail na następujący adres: dw_test-support@europeanappliances.com

4. ZAŁADUNEK KOSZY

Aby zapewnić optymalną wydajność zmywarki, należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących załadunku. Wygląd i funkcje koszy i koszyka na sztućce mogą być inne w zależności od modelu.

Zachować ostrożność przed i po załadowaniu koszy zmywarki

Usunąć duże resztki jedzenia. Nie ma potrzeby płukania naczyń pod bieżącą wodą. Umieszczać naczynia w zmywarce w następujący sposób:

1. Naczynia takie jak kubki, szklanki, garnki itp. ustawiać do góry dnem.
2. Przedmioty wypukłe lub z wgłębieniami powinny być ustawione pod kątem, aby umożliwić odpływ wody.
3. Naczynia ustawiać tak, aby nie mogły się przewrócić.
4. Naczynia nie mogą ograniczać obracania się ramion spryskujących podczas mycia.

Bardzo małych przedmiotów nie należy myć w zmywarce, ponieważ mogą one łatwo wypaść z koszy.

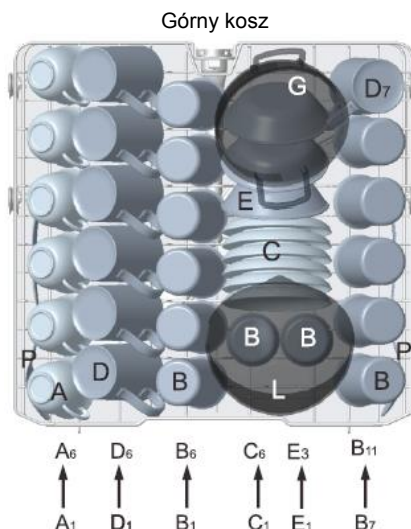
Wyjmowanie naczyń

Aby zapobiec kapaniu wody z górnego kosza do dolnego, zalecamy najpierw opróżnić dolny kosz, a następnie górny.

Ładowanie górnego kosza

Górny kosz jest przeznaczony do delikatniejszych i lżejszych naczyń, takich jak szklanki, filiżanki do kawy i herbaty ze spodkami, a także talerze, małe miski i płytkie garnki (o ile nie są zbyt brudne). Ułożyć naczynia i garnki tak, aby nie zostały przesunięte przez strumień wody.

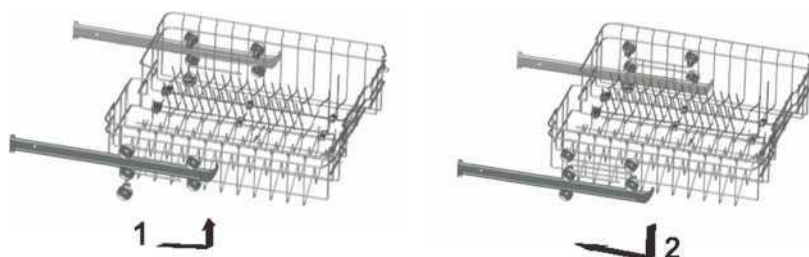
WNĘTRZE



Górny kosz	
Typ	Element
A	Filiżanka
B	Szklanka
C	Spodeczek
D	Kubek
E	Miseczka deserowa
G	Naczynie do zapiekania
L	Szklana miska
P	Łyżka do serwowania

Regulacja górnego kosza

W razie potrzeby wysokość górnego kosza można regulować, aby uzyskać więcej miejsca na duże naczynia, zarówno w górnym, jak i dolnym koszu. Wysokość górnego kosza można regulować, umieszczając w prowadnicach kółka o różnej wysokości.



Ładunek dolnego kosza

Zalecamy umieszczanie dużych przedmiotów, które są najtrudniejsze do umycia, w dolnym koszu: garnków, patelni, pokrywek, półmisek i misek, jak pokazano na poniższym rysunku.

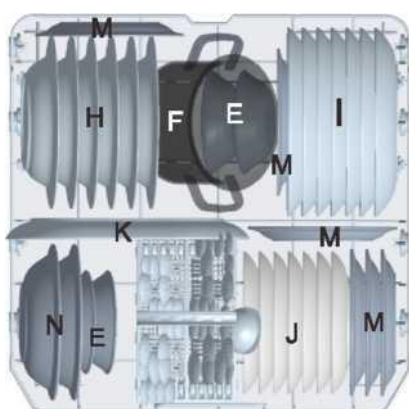
Naczynia i pokrywki najlepiej umieszczać z boku kosza, aby nie blokowały obrotu górnego ramienia natryskowego.

Garnki, miski itp. należy zawsze stawiać do góry dnem.

Głębokie garnki należy ustawić pod kątem, aby umożliwić odpływ wody.

Dolny kosz posiada składane grzebień, co umożliwia załadunek większych naczyń lub większej liczby garnków i patelni.

Dolny kosz



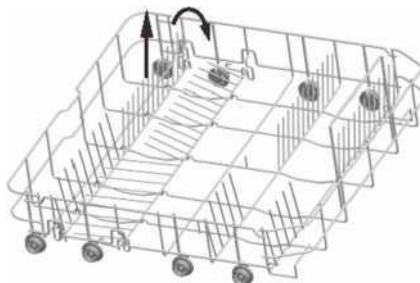
Dolny kosz	
Typ	Element
E	Miseczka deserowa
H	Talerz do zupy
I	Talerz obiadowy
J	Talerz deserowy
K	Talerz owalny
F	Mały garnek
M	Melaminowy talerz do deserów
N	Miska melaminowa

* Dolny kosz

Składane grzebień

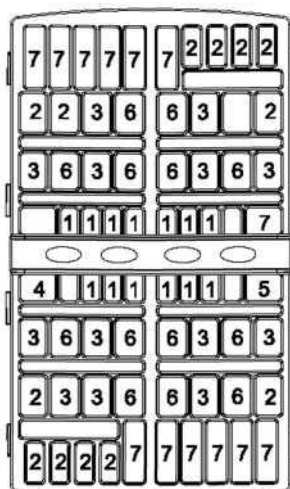
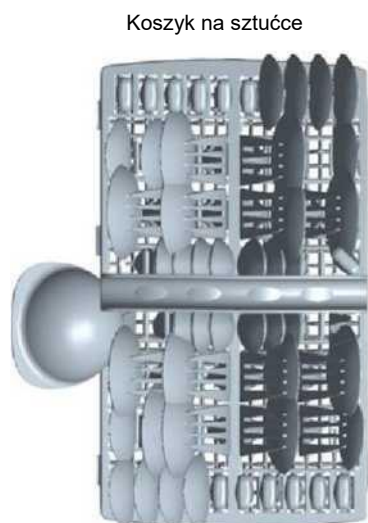
Dwuelementowe składane grzebień w dolnym koszu zmywarki, są zaprojektowane tak, aby ułatwić umieszczanie dużych naczyń, takich jak garnki, patelnie itp. W razie potrzeby każdą część można złożyć osobno lub złożyć je całkowicie i uzyskać większą przestrzeń. Składane grzebień można podnieść lub złożyć.

* Opcjonalny



Koszyk na sztućce

Sztućce należy umieszczać w koszyku na sztućce rękojeściami do dołu. Jeśli koszyk posiada koszyki boczne, łyżki należy umieszczać pojedynczo w odpowiednich przegródkach. Szczególnie długie sztućce należy umieszczać poziomo z przodu górnego kosza.



Strona drzwiczek



Koszyk na sztućce	
Typ	Element
1	Łyżeczki
2	Łyżeczki deserowe
3	Łyżki do zupy
4	Łyżka do sosu
5	Widelec do serwowania
6	Widelce
7	Noże

Poniższe sztućce/naczynia

Nie nadają się do mycia w zmywarce

Sztućce z rękojeściami z drewna, porcelany rógowej lub masy perłowej

Przedmioty plastikowe nieodporne na ciepło

Starsze sztućce z klejonymi elementami nieodpornymi na temperaturę

Klejone sztućce lub naczynia

Przedmioty cynowe lub miedziane

Szkło ołowiowe

Przedmioty stalowe podatne na rdzewienie

Talerze drewniane

Przedmioty wykonane z włókien syntetycznych



OSTRZEŻENIE!

Przedmioty nie mogą wystawać od spodu koszy

Mogą być myte z ograniczeniami

Niektóre rodzaje szkła mogą matowieć po wielu cyklach.

Części srebrne i aluminiowe mają tendencję do odbarwiania się podczas zmywania.

Wzory szklane mogą blaknąć w przypadku częstego mycia w zmywarce.

UWAGA: Nie umieszczać w zmywarce przedmiotów zabrudzonych popiołem z papierosów, woskiem ze świec, lakierem lub farbą. Kupując nowe naczynia, upewnić się, że nadają się do mycia w zmywarce.

UWAGA: Nie przeciążać zmywarki. Zmywarka może pomieścić jedynie 13 standardowych naczyń. Nie umieszczać naczyń, które nie mogą być myte w zmywarce. Jest to istotne dla uzyskania dobrych wyników i rozsądnego zużycia energii.

Umieszczanie sztućców i naczyń

Przed umieszczeniem naczyń należy:

Usunąć większe resztki jedzenia

Zmiękczyć resztki przypalonej żywności w garnkach

Umieszczając naczynia i sztućce, należy zwrócić uwagę by:

Naczynia i sztućce nie blokowały ruchu ramion natryskowych.

Przedmioty wklęsłe, takie jak kubki, szklanki, patelnie itp., należy umieszczać otworem w dół, aby woda nie gromadziła się w naczyniu ani w głębokim dnie.

Naczynia i sztućce nie mogą leżeć jedno w drugim ani się wzajemnie zakrywać.

- Aby uniknąć uszkodzenia szklanek, nie powinny się one stykać.
- Duże przedmioty, które najtrudniej umyć, należy umieszczać w dolnym koszu.
- Górny kosz jest przeznaczony do przechowywania delikatniejszych i lżejszych naczyń, takich jak szklanki, filiżanki do kawy i herbaty.

Istotna uwaga!

Noże z długimi ostrzami przechowywane w pozycji pionowej stanowią potencjalne zagrożenie!

Długie i/lub ostre sztućce, takie jak noże do krojenia, należy układać poziomo w górnym koszu.

OSTRZEŻENIE: Niestandardowe rozmieszczenie naczyń będzie skutkowało niską jakością mycia.

Uszkodzenia naczyń szklanych i innych

Możliwe przyczyny:

- Rodzaj szkła lub sposób wytworzenia. Skład chemiczny detergentu.
- Temperatura wody i czas trwania programu zmywania.

Sugerowane rozwiązania:

- Używać szklanych lub porcelanowych naczyń oznaczonych przez producenta jako nadające się do mycia w zmywarce.
- Używać łagodnego detergentu, który jest przeznaczony do mycia naczyń. W razie potrzeby zasięgnąć dodatkowych informacji u producentów detergentów.
- Wybrać program niskiej temperatury.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, wyjąć szkło i sztućce ze zmywarki jak najszybciej po zakończeniu programu.

Po zakończeniu zmywania

Po zakończeniu cyklu pracy wszystkie wskaźniki zgasną. Wyłączyć urządzenie przyciskiem, zamknąć dopływ wody i otworzyć drzwiczki zmywarki. Odczekać kilka minut przed opróżnieniem zmywarki, aby uniknąć dotykania naczyń i sztućców, gdy są jeszcze gorące i bardziej podatne na stłuczenie. Naczynia będą też bardziej suche.

5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

Włączanie urządzenia

Rozpoczynanie cyklu zmywania...

Wyciągnąć dolny i górny kosz, załadować naczynia i

1. wsunąć kosze do zmywarki. Zaleca się najpierw załadować dolny kosz, a następnie górny (patrz rozdział „Załadunek zmywarki”). Umieścić detergent (patrz rozdział „Sól, detergent i nabłyszczacz”).
2. Podłączyć wtyczkę do gniazda. Zasilanie prądem zmiennym 220–240 V, 50 Hz; parametry gniazda zasilającego: 12 A, 250 V, 50 Hz.

Upewnić się, że dopływ wody jest włączony i że ciśnienie nie jest ograniczone. Zamknąć drzwiczki, nacisnąć przycisk zasilania, nacisnąć przycisk „Program”, aby wybrać żądany cykl zmywania. (Patrz sekcja „Tabela programów zmywania”). Upewnić się, że drzwiczki są prawidłowo zamknięte, pociągając je lekko.

UWAGA: Po prawidłowym zamknięciu drzwiczek słychać kliknięcie.

Po zakończeniu zmywania można wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk zasilania.

Włączanie

1. Odkręcić zawór wody, jeśli został zakręcony.
2. Zamknąć drzwiczki.
3. Upewnić się, że ramiona spryskujące nie są zablokowane.
4. Włączyć zmywarkę za pomocą przycisku „Start/Pauza”.

Wybór programu

Wybrać program w zależności od rodzaju i stopnia zabrudzenia naczyń.

Różne programy i ich zastosowanie opisano w tabeli programów w dalszej części broszury. Użyć przycisku programów, aby wybrać program.

Zmiana programu.

Ograniczenie: trwający cykl można zmodyfikować tylko wtedy, gdy trwa on krótko. W przeciwnym razie detergent mógł już zostać uwolniony, a urządzenie mogło już spuścić wodę. W takim przypadku należy ponownie napełnić dozownik detergentu (patrz rozdział „Umieszczanie detergentu”).

- 1: Nacisnąć przycisk zasilania, aby anulować program.
- 2: Włączyć urządzenie ponownie i uruchomić nowy cykl (patrz sekcja „Rozpoczynanie cyklu zmywania...”) lub nacisnąć przycisk programu, aby zmienić program.

UWAGA: W razie otwarcia drzwiczek podczas trwania cyklu, urządzenie zatrzyma się i wyemituje sygnały ostrzegawcze, a na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat „E1”, który zacznie migać. Po zamknięciu drzwiczek urządzenie wznowi pracę po 10 sekundach.

Zapomniane naczynie

Zapomniane naczynie można dodać w dowolnym momencie przed otwarciem pojemnika na detergent.

- 1 Lekko uchylić drzwiczki, aby zatrzymać urządzenie.
- 2 Po zatrzymaniu działania ramion spryskujących można całkowicie otworzyć drzwiczki.
- 3 Dołożyć zapomniane naczynia.
- 4 Zamknąć drzwiczki. Zmywarka zacznie działać po dziesięciu sekundach.

6. RADY I WSKAZÓWKI

OSTRZEŻENIE!

Otwieranie drzwi podczas pracy urządzenia jest niebezpieczne, ponieważ gorąca woda może spowodować oparzenia.

Wyłączanie zmywarki

Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat „—”, który oznacza, że program się zakończył.

1. Zmywarkę wyłącza się przyciskiem zasilania.
2. Zakręcić zawór wody!

Ostrożnie otworzyć drzwiczki. Podczas otwierania drzwiczek może wydobywać się gorąca para!

- Gorące naczynia są wrażliwe na uderzenia. Dlatego naczynia należy pozostawić do ostygnięcia na około 15 minut przed wyjęciem ich z urządzenia.
- Otworzyć drzwiczki zmywarki, pozostawić je uchylone i odczekać kilka minut przed wyjęciem naczyń. Dzięki temu naczynia będą chłodniejsze i suchsze.

Opróżnianie zmywarki

Wnętrze zmywarki może być mokre.

Najpierw opróżnić dolny kosz, a następnie górny. Zapobiegnie to kapaniu wody z górnego kosza na naczynia w dolnym koszu.

Kody błędu

Gdy wystąpią jakieś usterki, urządzenie wyświetli kody błędów, aby ostrzec użytkownika.



Kody	Znaczenie	Możliwe przyczyny
E1	Otwarte drzwiczki	Otwarto drzwiczki podczas pracy zmywarki
E2	Wlot wody	Usterka wlotu wody
E3	Spuszczanie wody	Usterka spuszczenia wody
E4	Czujnik temperatury	Usterka czujnika temperatury
E5	Przelanie/wyciek	Nastąpiło przełanie się wody/wyciek
E6	Wyciek wody.	Wystąpił wyciek wody.
E7	Element grzejny	Niestandardowe nagrzewanie

OSTRZEŻENIE!

W przypadku przełania się wody, przed wezwaniem serwisu należy zamknąć dopływ wody. Jeśli w tacy na wycieki ze zmywarki znajduje się woda z powodu przełania się wody lub niewielkiego wycieku, należy ją usunąć przed ponownym uruchomieniem zmywarki.

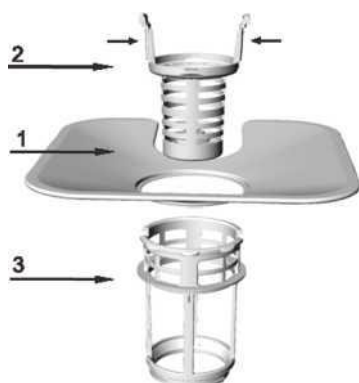
Dostępność części zamiennych

1. Siedem lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza tego modelu: silnik, pompy obiegowe i spustowe, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła (oddzielne lub w zestawie), przewody rurowe i powiązane wyposażenie, w tym wszystkie węże, zawory, filtry i zawory zabezpieczające przed wodą, części konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołami drzwi (oddzielne lub w zestawie), płytki drukowane, wyświetlacze elektroniczne, wyłączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie sprzętowe, w tym oprogramowanie do resetowania.
2. Dziesięć lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza tego modelu: zawiasy i uszczelki drzwi, inne uszczelki, ramiona natryskowe, filtry spustowe, wewnętrzne prowadnice oraz plastikowe elementy peryferyjne, takie jak kosze i pokrywy.

7. PIELEGNACJA I KONSERWACJA

System filtrujący

Filtr zapobiega przedostawaniu się dużych resztek i innych zanieczyszczeń do pompy. Osad może czasami zatkąć filtr.



System filtrów składa się z filtra wstępnego, filtra płaskiego (głównego) i mikrofiltra (filtra dokładnego).

1 Filtr płaski

Żywność i zanieczyszczenia zostaną zatrzymane przez specjalny strumień dolnego ramienia natryskowego.

2 Filtr wstępny

Duże zanieczyszczenia, takie jak kości i szkło, które mogłyby zatkąć odpływ, zostaną zatrzymane na filtrze wstępnym.

Aby usunąć resztki zatrzymane na tym filtrze, delikatnie ścisnąć wypustki w górnej części filtra i wyjąć go.

3 Mikrofiltr

Ten filtr zatrzymuje zanieczyszczenia i resztki jedzenia w obszarze odpływu, zapobiegając ich ponownemu osadzeniu się na naczyniach podczas cyklu.

- Po każdym użyciu zmywarki należy sprawdzić, czy filtry są drożne.

- Aby wyjąć system filtrów, należy odkręcić filtr wstępny. Usunąć resztki jedzenia i wyczyścić filtry pod bieżącą wodą.



Krok 1: obrócić filtr wstępny w przeciwną stronę i wyjąć go;

Krok 2: wyjąć filtr płaski



UWAGA: przejście od kroku 1 do kroku 2 skutkuje wyjęciem systemu filtrów; przejście od kroku 2 do kroku 1 skutkuje zamontowaniem systemu filtrów.

Moduł filtra

Aby uzyskać najlepszą wydajność i rezultaty, należy czyścić zespół filtra. Filtr skutecznie usuwa cząsteczki jedzenia z wody, umożliwiając jej recyrkulację w trakcie cyklu. Z tego powodu warto usuwać większe cząsteczki jedzenia uwięzione w filtrze po każdym cyklu zmywania, płuczając filtr półokrągły i koszyk pod bieżącą wodą. Aby wyjąć zespół filtra, pociągnąć za uchwyt koszyka w górę. Cały zespół filtra należy czyścić raz w tygodniu. Do czyszczenia filtra wstępnego i mikrofiltra należy użyć szczoteczki czyszczącej. Następnie zmontować części filtra, jak pokazano na powyższych rysunkach, i włożyć cały zespół do zmywarki, umieszczając go w odpowiednim gnieździe i dociskając w dół. Nie używać zmywarki bez filtrów. Nieprawidłowa wymiana filtra może obniżyć wydajność urządzenia oraz uszkodzić naczynia i sztućce.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie uruchamiać zmywarki bez filtrów. Podczas czyszczenia filtrów zachować ostrożność i nie uderzać w nie. W przeciwnym razie filtry mogą się zdeformować, co może pogorszyć wydajność zmywarki.

Czyszczenia ramion natryskowych

Konieczne jest regularne czyszczenie ramion natryskowych, ponieważ chemikalia w twardej wodzie zatykają dysze i blokują łożyska ramion natryskowych.

Aby zdemonstrować ramiona natryskowe, odkręcić nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, zdjąć podkładkę z górnej części ramienia natryskowego i zdjąć ramię. Umyć ramiona w ciepłej wodzie z mydłem i wyczyścić dysze za pomocą miękkiej szczoteczki. Założyć je z powrotem po dokładnym wypłukaniu.

Konserwacja zmywarki

Do czyszczenia panelu sterowania użyć lekko zwilżonej ściereczki, a następnie dokładnie osuszyć panel.

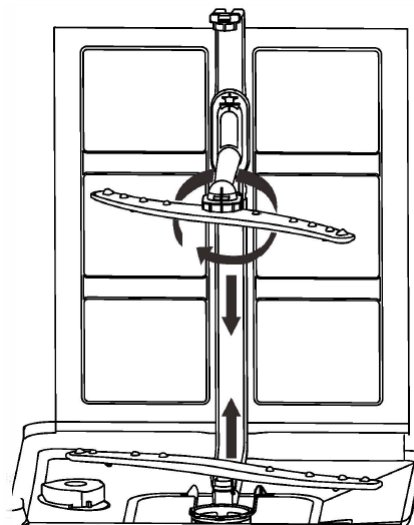
Do czyszczenia z zewnątrz użyć dobrego wosku do polerowania urządzeń.

Nie używać ostrych przedmiotów, gąbek ściernych ani silnych środków czyszczących na żadnej części zmywarki.

Ochrona przed zamarznięciem

Jeśli zmywarka pozostanie w nieogrzewanym miejscu zimą, zlecić:

1. Odcięcie dopływu wody do zmywarki.
2. Zakręcenie dopływu wody i odłączenie rury doprowadzającej wodę od zaworu.
3. Spuszczenie wody z rury doprowadzającej wodę i zaworu. (Użyć miski do zebrania wody)
4. Ponowne podłączenie rury doprowadzającej wodę do zaworu.
5. Wyjęcie filtra z odpływu i dna zmywarki, a następnie użycie gąbki do usunięcia wody z odpływu.



Czyszczenie drzwiczek

Do czyszczenia krawędzi wokół drzwiczek należy używać wyłącznie miękkiej szmatki zwilżonej ciepłą wodą. Aby zapobiec przedostawaniu się wody do zamka drzwiczek i elementów elektrycznych, nie należy używać żadnych środków czyszczących w sprayu.

Na powierzchniach zewnętrznych nigdy nie należy używać ściernych środków czyszczących ani gąbek do szorowania, ponieważ mogą one zarysować powłoki. Niektóre ręczniki papierowe również mogą rysować lub pozostawiać ślady na powierzchni.

Wykonać poniższe czynności, jeśli w zmywarce znajdują się obce przedmioty.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie używać środka czyszczącego w sprayu do czyszczenia panelu drzwi, ponieważ może to uszkodzić zamek drzwi i elementy elektryczne. Nie należy używać środków ściernych ani ręczników papierowych ze względu na ryzyko zarysowania lub pozostawienia śladów na powierzchni ze stali nierdzewnej.

Jak utrzymać zmywarkę w dobrym stanie

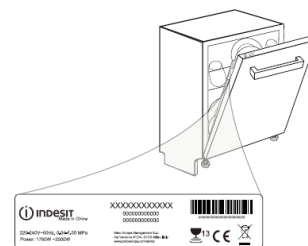
- **Po każdym myciu**
Po każdym zmywaniu zakręcić dopływ wody do urządzenia i pozostawić drzwiczki lekko uchylone, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci i nieprzyjemnych zapachów.
- **Wyjąć wtyczkę**
Przed czyszczeniem lub konserwacją zawsze odłączać wtyczkę od gniazda zasilającego. Unikać ryzyka.
- **Nie używać rozpuszczalników ani środków ściernych**
Do czyszczenia powłok zewnętrznych i elementów z gumy nie należy używać rozpuszczalników ani środków czyszczących o działaniu ściernym. Używać wyłącznie ściereczki i ciepłej wody z mydłem. Aby usunąć plamy lub zabrudzenia z powierzchni wewnętrznych, użyć ściereczki zwilżonej wodą z niewielką ilością octu spirytusowego lub środka czyszczącego przeznaczonego do zmywarek.
- **Urlop**
Przed wyjazdem na urlop zaleca się uruchomienie cyklu mycia z pustą zmywarką, a następnie wyjęcie wtyczki z gniazdka, zakręcenie dopływu wody i pozostawienie lekko uchylonych drzwiczek urządzenia. Dzięki temu uszczelki dłużej zachowają trwałość i możliwe będzie uniknięcie powstawania nieprzyjemnych zapachów w urządzeniu.
- **Przemieszczanie urządzenia**
Jeśli konieczne jest przesunięcie urządzenia, należy je utrzymywać w pozycji pionowej. W razie konieczności można je położyć na tylnej ścianie.
- **Uszczelki**
Jednym z czynników powodujących powstawanie nieprzyjemnych zapachów w zmywarce są resztki jedzenia, które pozostają w uszczelkach. Zapobiegnie temu ich okresowe czyszczenie wilgotną gąbką.

⚠ Istotna uwaga:
Montaż rur i urządzeń elektrycznych należy zlecić fachowcom.

⚠ Ostrzeżenie	
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym 1 Przed montażem zmywarki odłączyć zasilanie elektryczne. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować śmierć lub porażenie prądem.

Dostęp do regulaminów, standardowej dokumentacji, zamawiania części zamiennych i dodatkowych informacji o produkcie:

- Użyć kodu QR na produkcie.
 - Za pośrednictwem naszych stron internetowych **docs.indesit.eu** oraz **parts-selfservice.europeanappliances.com**
 - Za pośrednictwem naszego serwisu posprzedażowego (numer telefonu znajduje się w karcie gwarancyjnej).
- Podczas kontaktu z naszym serwisem posprzedażowym prosimy o podanie kodów z tabliczki znamionowej produktu. Informacje o modelu można uzyskać za pomocą kodu QR znajdującego się na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, który można wykorzystać do wejścia na portal rejestracyjny pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>.



8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



Problem	Możliwe przyczyny	Co zrobić
Zmywarka nie działa	Przepalony bezpiecznik lub zadziałał wyłącznik automatyczny.	Wymienić bezpiecznik lub zresetować wyłącznik automatyczny. Odłączyć wszystkie inne urządzenia podłączone do tego samego obwodu co zmywarka.
	Zasilanie nie jest włączone	Upewnić się, że zmywarka jest włączona, a drzwiczki są dobrze zamknięte. Upewnić się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazda ściennego.
	Niskie ciśnienie wody	Sprawdzić, czy dopływ wody jest prawidłowo podłączony i czy woda jest odkręcona.
Pompa spustowa nie przestaje działać	Przelanie	System został zaprojektowany do wykrywania przypadków przelania się wody. W takim przypadku wyłączyć pompę obiegową i włączyć pompę spustową.
Hałas	Urządzenie wydaje dźwięki podczas pracy, jest to zjawisko normalne.	Dźwięk otwierania pojemnika na detergent.
	Naczynia nie są bezpiecznie ustawione w koszach lub coś małego wpadło do kosza.	Dobrze zabezpieczyć naczynia układane w zmywarce.
	Silnik buczy	Zmywarka nie była regularnie używana. Jeśli nie używasz jej często, pamiętaj o ustawieniu jej na tryb płukania i opróżniania co tydzień, co pomaga utrzymać wilgotność uszczeltek.
Piana w zbiorniku	Nieodpowiedni detergent	Używać wyłącznie specjalnego detergentu do zmywarek, aby uniknąć tworzenia się piany. W takim przypadku otworzyć zmywarkę i poczekać, aż piana wyparuje. Wlać około 3,8 litra zimnej wody do zbiornika. Zamknąć i zatrzasnąć zmywarkę, a następnie uruchomić cykl mycia wstępnego, aby odprowadzić wodę... Powtórzyć w razie potrzeby.
	Rozlany nabłyszczacz	Zawsze niezwłocznie wycierać rozlany nabłyszczacz.
Poplamione wnętrze zbiornika na dnie	Użyto detergentu z barwnikiem	Używać detergentu bez barwnika
Naczynia i sztućce nie są czyste	Nieprawidłowy program Nieprawidłowe załadowanie kosza	Wybrać intensywniejszy program. Upewnić się, że dozownik detergentu i ramiona spryskujące nie są blokowane przez duże naczynia.
Plamy i nalot na szklankach i sztućcach	1 Bardzo twarda woda 2 Niska temperatura podawanej wody 3 Zmywarka jest przeciążona 4 Nieprawidłowy załadunek 5 Stary lub wilgotny detergent w proszku 6 Pusty dozownik na nabłyszczacz 7 Nieprawidłowe dawkowanie detergentu	Usuwanie plam ze szkła: 1 Wyjąć ze zmywarki wszystkie metalowe przybory. 2 Nie uzupełniać detergentu. 3 Wybrać najdłuższy cykl. 4 Uruchomić zmywarkę i pozwolić jej działać przez 18 do 22 minut, wówczas zmywarka realizuje program główny. 5 Otworzyć drzwiczki i wlać 2 szklanki octu spirytusowego do zbiornika na dnie zmywarki. 6 Zamknąć drzwiczki i poczekać na ukończenie cyklu. Jeśli ocet nie zadziała: Powtórzyć powyższy proces, ale zamiast octu użyć 1/4 szklanki (60 ml) granulek kwasu cytrynowego.

Szkło nie jest przejrzyste	Połączenie miękkiej wody i zbyt dużej ilości detergentu	Używać mniej detergentu, jeśli woda jest miękka i wybrać najkrótszy cykl zmywania naczyń szklanych, aby zapewnić ich prawidłowe umycie.
Żółty lub brązowy nalot na powierzchniach wewnętrznych	Plamy z herbaty lub kawy	Usunąć plamy ręcznie roztworem 1/2 szklanki wybielacza i 3 szklanek ciepłej wody. ⚠ OSTRZEŻENIE Przed czyszczeniem wnętrza po zakończeniu cyklu należy odczekać 20 minut, aby elementy grzejne ostygły; w przeciwnym razie może dojść do oparzeń.
	Osady żelaza w wodzie mogą powodować powstawanie nalotu.	Należy skontaktować się z firmą uzdatniającą wodę w instalacjach domowych w celu zakupu specjalnego filtra.
Biały nalot na powierzchni wewnętrznej	Minerały w twardej wodzie	Do czyszczenia wnętrza należy zakładać gumowe rękawice i używać wilgotnej gąbki z detergentem do zmywarek. Nigdy nie należy używać innych środków czyszczących niż detergent do zmywarek, ponieważ istnieje ryzyko powstawania piany.
Nie można prawidłowo zamknąć pokrywy dozownika detergentu	Resztki detergentu blokują zamek dozownika	Wyczyścić zamek dozownika detergentu.
Detergent pozostaje w dozownikach	Naczynia blokują dozowniki detergentu	Poprawić ułożenie naczyń.
Para	Zjawisko normalne	Podczas suszenia i spuszczenia wody przez otwór wentylacyjny przy zatrasku drzwiczek wydobywa się para.
Czarne lub szare plamy na naczyniach	O naczynia ocierały się przybory z aluminium	Użyć delikatnego, ściernego środka czyszczącego, aby usunąć plamy.
Woda stojąca na dnie zmywarki	Jest to zjawisko normalne	Niewielka ilość czystej wody wokół odpływu na dnie zmywarki pozwala zachować uszczelkę w odpowiednim stanie.
Zmywarka przecieka	Przepełnienie dozownika lub rozlanie nablyszczacza	Zachować ostrożność, aby nie przepełnić dozownika nablyszczacza. Rozlany nablyszczacz może spowodować nadmierne pienienie i przelewanie się. Wytrzeć rozlane resztki wilgotną ściereczką.
	Zmywarka nie jest wypoziomowana	Zapewnić wypoziomowanie zmywarki.

Dostępność części zamiennych

W zależności od rodzaju, części zamienne są dostępne przez co najmniej siedem lat dla profesjonalnych serwisantów lub co najmniej kilka lat dla profesjonalnych serwisantów i użytkowników końcowych. Aby uzyskać pomoc, skontaktować się z infolinią obsługi klienta.

⚠ Jeżeli powyższa tabela nie rozwiązuje problemu, skontaktować się z wyspecjalizowanym serwisem. Samodzielna konserwacja, nieprofesjonalna konserwacja, wpływają na bezpieczeństwo użytkowania produktu i realizację gwarancji.